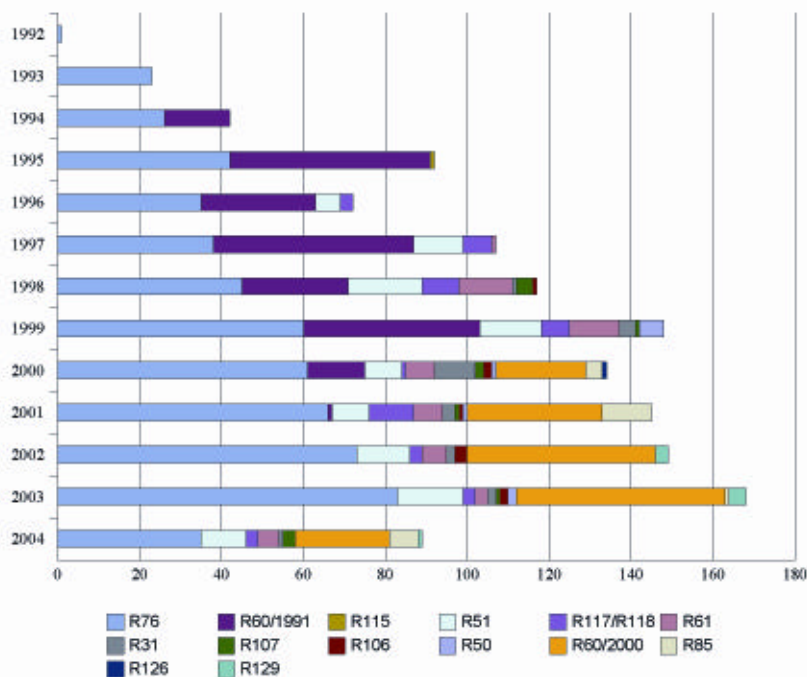


Le graphique ci-dessous montre le nombre de Certificats enregistrés depuis le début du *Système de Certificats OIML pour les instruments de mesure*

Statistics of registered OIML Certificates
Registered OIML Certificates as at 5 October 2004

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	Total by category
R76	1	23	26	42	35	38	45	60	61	66	73	83	35	588
R60/1991			16	49	28	49	26	43	14	1	-	-	-	226
R116				1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
R61					6	12	18	15	9	9	13	16	11	109
R117/R118					3	7	9	7	1	11	3	3	3	47
R61						1	13	12	7	7	6	3	5	54
R31						1	4	10	3	2	2	1	2	23
R107							4	1	2	1	0	1	3	12
R106							1	0	2	1	3	2	9	9
R60								6	1	1	0	2	10	10
R60/2000									22	33	46	51	23	175
R85									4	12	0	1	7	24
R126									1	0	0	0	1	1
R129											3	4	1	8
Total by year	1	23	42	92	72	107	117	148	134	145	149	168	89	1287
Cumulated number	1	24	66	158	230	337	454	602	736	881	1030	1198	1287	



RESUME DES REPONSES
des Etats Membres et des Membres Correspondants au
QUESTIONNAIRE
sur la mise en oeuvre du Système de Certificats OIML
et de l'Arrangement Mutuel d'Acceptation (MAA)

Les questionnaires ont été envoyés en mai 2004 à tous les Etats Membres de l'OIML. Les réponses reçues provenaient de 26 Etats Membres (voir tableaux ci-joint) et 7 Membres Correspondants (BF, IS, HK, LA, LU, UY et TW).

Puisque les Etats Correspondant ayant répondu ont:

- indiqué la non-applicabilité, non-pertinence ou non-utilisation des Certificats (à l'exception du seul de Lettonie) durant la dernière période, et
- IS et UY ont indiqué leur intention de ne pas participer à la mise en application du MAA et les autres décideront plus tard,

ces réponses n'ont donc ni été résumées, ni incluses dans les tableaux.

A. Questions générales sur la situation actuelle

1. Les Certificats OIML émis dans d'autres pays peuvent-ils être convertis en approbation nationales de types?

1.1 Légalement non, tous les tests et examens d'approbation nationale de type doivent être menés par un organe désigné national:

7 Etats Membres

1.2 Oui, automatiquement:

2 Etats Membres

1.3 Oui, automatiquement quand émis par certaines Autorités de Délivrance (IA) dans d'autres pays:

3 Etats Membres

1.4 Oui, quand émis par certaines Autorités de Délivrance (IA) dans d'autres pays:

2 Etats Membres, et:

a) sujet à l'émission d'une approbation nationale de type dans le pays de l'Autorité Emettrice OIML qui émet les Certificats OIML

5 Etats Membres

b) sujet à de simples enquêtes complémentaires (identification du type et de l'instrument soumis à l'approbation de type):

10 Etats Membres

c) sujet au renouvellement du test sur certaines exigences clés ou choisies au hasard:

7 Etats Membres

d) sujet à des enquêtes complémentaires sur des exigences non couverts par la Recommandation OIML:

6 Etats Membres

2. Pour quelles catégories d'instruments les Certificats OIML émis dans d'autres pays peuvent-ils être utilisés comme spécifié à la question 1?

16 Etats Membres ont indiqué l'utilisation de Certificats émis par une ou toutes (ou sans restrictions) Autorités de Délivrance étrangères pour deux à huit catégories d'instruments. Les 11 catégories d'instruments sont mentionnées - pour lesquelles au moins 8 Certificats ont été émis.

10 Etats Membres n'ont pas répondu.

Commentaires de:

AU* - condition supplémentaire – accords bilatéraux avec BB, NL et NZ.

CZ – possibilité d'utiliser des Certificats pour toutes les catégories indifféremment de l'Autorité Emettrice

EG – tests supplémentaires en cas de doute quant à l'indication de l'instrument

NL – Certificats utilisés émis par toute Autorité Emettrice sous réserve que tous les tests de la Recommandation aient été menés

PL* - (à 1.1) seuls les Certificats d'approbation de type de l'UE sont reconnus ou seuls les résultats de test OIML sont acceptés.

(Pour le détail des réponses, voir Tableau Partie A)

B. Utilisation de Certificats OIML (pendant la période 2000-2004)

3. Combien d'Approbations Nationales de Type (NTAs) ont été émises sur la base des Certificats OIML?

14 Etats Membres ont indiqué que les NTAs sont issus sur la base des Certificats OIML, et 11 ont indiqué qu'en tout, plus de 800 NTAs étaient émis pour neuf catégories d'instruments de mesure pendant la dernière période de quatre ans.

4. Combien de Certificats OIML ont-ils été rejetés?

Trois Etats Membres ont indiqué un rejet de Certificats et leurs raisons étaient les suivantes:

- DE – la cellule de pesée à certifier n'était pas clairement identifiée;
- HU – l'échelle de l'échantillon ne satisfaisait pas les exigences de base;
- NL – pas d'analyse indépendante (informations du fabricant) et pas d'accréditation ISO 17025.

5. Quelles sont selon vous les raisons de l'intérêt limité des fabricants pour le nombre de catégories d'instruments de mesure pour lesquelles au moins 8 Certificats ont été émis (pratiquement pour 11 catégories par rapport aux 40 catégories applicables dans le Système)?

Les Etats Membres suivants ont indiqué les raisons suivantes pour le nombre (très) limité de catégories:

AU – les forces du marché

BY – Entièrement tournés vers les marchés établis d'Europe de l'Est et d'Asie (principalement pays CIS), les fabricants ressentent une faible garantie d'acceptation des Certificats OIML?

BG – Ces (onze) catégories d'instruments sont les plus fréquemment utilisées parmi les 40 qui sont incluses dans le Système.

CZ – L'harmonisation de la législation en Europe et l'intérêt économique ne va pas au delà de l'UE jusqu'à un système global; Transparence du système, puisque les systèmes nationaux sont en place

depuis tant d'années et que les fabricants et les utilisateurs n'aiment pas les changements majeurs et que se basant sur une bonne expérience pratique, ils préfèrent se reposer sur les autorités actuelles.

KR – Parce que les catégories d'instruments ont une grande importance dans les transactions commerciales.

NL – L'acceptation dans le monde / IEC existant et/ou standards EN pour les compteurs à gaz et électriques.

NZ – les fabricants sont principalement intéressés par les catégories traditionnellement couvertes par la métrologie légale / Dès que la mise en application des Recommandations dans d'autres domaines se développera, on pourra s'attendre logiquement à une augmentation parallèle de l'intérêt des fabricants.

PL – Absence de base légale dans les Etats Membres de l'OIML pour la conversion des Certificats en approbations nationales de type / Dans de nombreux pays, il n'y a pas d'approbation nationale de type pour les autres catégories.

SK – Différences dans les réglementations nationales / Peu ou pas de besoin d'harmonisation / Absence de compatibilité avec d'autres réglementations régionales (par ex. avec les Directives EC) / Exigences techniques et métrologiques anciennes (archaïques), nouvelles technologies non prises en compte

CH – NAWI: EC Approbations de Type sont requises pour NAWI en EC et CH.

GB – Pas de bénéfice économique.

(Pour les détails, voir Tableaux Part B & C)

C. Mise en application future du Système de Certification OIML et du MAA

6. Quelle est l'évolution probable du Système de Certificats OIML et de la mise en application du MAA dans votre pays?

Parmi les 24 Etats Membres indiquant que la mise en application du MAA est probable dans leur pays, 12 l'ont estimée probable dans le court terme (S) et 10 dans le moyen terme (M). Pour certains Membres, l'information disponible est insuffisante pour décider de la politique à mener.

Deux Etats Membres ont répondu non sans donner d'explication.

7. Votre Autorité de Délivrance OIML et/ou votre Autorité de Délivrance Nationale a-t-elle l'intention de devenir Participant (Etats Membres) ou Associé (Membres Correspondants) dans une (ou plus) des Déclarations de Confiance Mutuelle (DoMC) qui vont être mises en place (en commençant avec R 76 et R 60)?

14 OUI 1 NON 10 INDECIS

Si oui, merci d'indiquer pour quelle catégorie d'instrument de mesure (facultatif):

Parmi les 14 Etats Membres qui ont l'intention de participer à des DoMCs 13 ont témoigné un intérêt pour R 76, 6 pour R 60, 7 pour R 117/R118 et 3-3 R 31 et R 49.

8. Commentaires, propositions, points de vue, besoin d'information supplémentaire

AU – Préoccupé par la complexité croissante de tels accords, par le manque de ressources correspondantes pour faire face et par le déclin potentiel de l'intégrité des mesures.

CN – Une procédure détaillée pour mettre en place les DoMCs devrait être rédigée par le BIML.

NL – Les signataires d'un DoMCs doivent accepter les rapports d'autres signataires sans recommencer de tests (sans tenir compte de l'origine des fabricants) - "Trafic à double sens".

PL – Les capacités métrologiques des laboratoires menant les tests doivent être vérifiées.

US – Les USA ont commencé à identifier et à faire disparaître les obstacles qui empêchent l'acceptation des données d'essai OIML. Ces activités devraient (leur) permettre d'harmoniser les exigences (nationales) et les régimes de test pour permettre la participation à des DoMCs dans les domaines indiqués dans le futur.

(Pour le détail, voir Tableaux Parties B & C)

Annexe Partie A

Questionnaire sur le Système de Certificats OIML et le MAA – Sommaire des réponses des Etats Membres Partie A Questions sur la situation actuelle

A General	AU	AT	BY	BG	CN	CZ	DK	EG	FI	DE	HU	KZ	KP	KR	NL	NZ	NO	PL	RO	CS	SK	SI	CH	GB	US	VM		
1 Convertir les Certificats en NTAs																												
1.1 Légalement non	-	-	No	-	-	-	-	-	-	-	-	No	No	No	-	-	-	No*	-	No	-	-	-	-	-	No	-	
1.2 Oui (Y), automatiquement.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Yes	Yes	-	-	-		
1.3 Oui autom. + certaines IA	-	-	-	-	-	-	-	-	Y	-	-	-	-	-	Y	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Y		
1.4 Oui + conditions		Y			Y	Y																						
1.4 Oui/a	-	-	-	-	Y(?)	Y(?)	Y	-	-	-	-	-	-	-	Y	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Y	-	-	
1.4 Oui/b	-	Y(?)	-	Y	Y(?)	Y(?)	Y	-	-	-	Y	-	-	-	-	Y	Y	-	Y	-	Y	-	-	-	-	-	-	
1.4 Oui/c	Y	Y(?)	-	-	Y(?)	Y(?)	-	Y	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Y	-	Y	-	-	-	-	-	-	
1.4 Oui/d	Y	Y(?)	-	-	Y(?)	Y(?)	-	-	-	-	-	-	-	-	Y*	-	-	-	-	-	-	Y	-	-	-	-	-	
2 Certificats d'autres IA																												
R 31	0	Y	-	All	-	-	3	-	-	1	1	-	-	-	Add.	n/a	-	-	-	-	0	Y	No restr.	-	-	-		
R 51	0	Y	-	-	-	-	10	-	12	10	1	-	-	-	EU20	Y	10-15	-	all	-	1	Y	No restr.	-	-	-		
R 60	2	Y	-	-	1	-	8	-	-	9	1	-	-	-	EU20	Y	-	-	all	-	0	n/a	No restr.	EUnb	-	-		
R 61	0	Y	-	-	-	-	10	-	12	10	1	-	-	-	EU20	Y	10-15	-	all	-	1	Y	No restr.	EUnb	-	-		
R 76	3*	Y	-	All	2	-	13	-	-	2	1	-	-	-	EU+3	Y	15-20	-	all	-	11*	Y	No restr.	EUnb	-	-		
R 85	0	-	-	-	-	-	-	-	-	0	1	-	-	-	Add.	Y	-	-	-	-	0	Y	No restr.	-	-	-		
R 117/118	2*	-	-	All-1	-	-	9	-	11	1	1	-	-	-	5	Y	10-15	-	-	-	3	Y	No restr.	EUnb	-	-		
Autres	0	-	-	-	-	-	5R* 4-9	-	R50 8-12	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	R50	-	-	
									R105 8-12																R106			
									R106 8-12																	R107		
									R107 8-12																			
									R129 8-12																			
Commentaires	Y*		-	-	-	Y	-	Y	-	-	-	-	-	-	Y	-	-	Y*	-	-	-	-	n/a	-	-	-	-	

**RESUME DES REPONSES
des fabricants/demandeurs au
QUESTIONNAIRE
sur la mise en oeuvre du Système de Certificat OIML
et de l'Arrangement Mutuel d'Acceptation (MAA)**

Les questionnaires ont été envoyés en mai 2004 à 328 fabricants dans 37 pays qui avaient reçu 1260 Certificats de conformité.

Les réponses reçues provenaient de 43 fabricants (parmi 288) dans 20 Etats Membre de l'OIML (CA, CH, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IL, IN, IT, JP, KR, NL, PL, RU, SE, US) et de 5 fabricants dans 3 Membres Correspondants de l'OIML (SG, TR et TW) et un résumé spécial des réponses de 11 fabricants en BG préparé par SAMTS.

Les réponses reçues provenaient de fabricants ayant reçu au moins un Certificat pour l'une des 9 catégories d'instruments de mesure couverts par R 31, R 50, R 51, R 60, R 61, R 76, R 85, R 107 et R117/118.

Aucune réponse n'a été reçue de la part des 14 autres pays, dans lesquels 40 fabricants avaient reçu des Certificats OIML.

Note: Les noms de pays de deux lettres entre crochets indiquent le pays d'origine du fabricant.

1. Comment avez-vous découvert l'opération du Système de Certificats OIML?

Bulletin OIML:	15 fabricants
Autre publication OIML:	7 fabricants
Information d'un Membre du CIML:	18 fabricants
Presse nationale:	2 fabricants (dans 5 pays)
Autre:	8 fabricants ont indiqué des sources d'information telles que: NMIs, (e.g. NWML, NMi, PTB), CECIP, site Internet de l'OIML, partenaires économiques (acheteurs dans l'UE).

2. Pour quelle(s) raison(s) avez-vous fait une demande de Certificat(s) OIML?

Pour faciliter l'exportation de produits:	27 fabricants
Pour obtenir une approbation de type UE:	25 fabricants
Pour faciliter l'approbation type dans les pays tiers:	2 fabricants

3. Pour quelle(s) raison(s) avez-vous choisi un certain pays pour faire votre demande?

Il s'agit de votre pays:	12 fabricants
Bonnes références:	25 fabricants
Meilleur rapport coût/délai:	10 fabricants

Autres raisons de 4 fabricants: En plus de l'approbation type nationale / Pas d'autorité de délivrance dans le pays / Même langue

4. Was (were) your application(s) for OIML Certificate(s) connected with applications for national/regional type approval?

Oui: 28 fabricants
Non: 15 fabricants
(Aucune indication de 5 fabricants)

Si oui, dans combien de cas?

14 fabricants: entre 1-11/ 8 fabricants: dans tous les cas/ NL 25/UK 70 %/ UK 90 %/
SG 10/ 2xSE: 10-15

5. Y a-t-il eu des cas où votre demande a été rejetée?

Oui: 4 fabricants
Non: 44 fabricants

Si oui, pour quelle raison?

3 fabricants ont indiqué les raisons suivantes: Seuls les test data utilisés (JP)/ Exigences nationales supplémentaires (SE) / EMC devait être répété en FR (CH)/

Note BIML: La seconde page du Questionnaire (questions 6 à 12) était manquante dans les réponses de 8 fabricants.

6. L'autorité émettrice ou le laboratoire de test a-t-il pris en compte les résultats de tests effectués auparavant par d'autres laboratoires ou par vous-même?

Oui: 22 fabricants
Non: 18 fabricants

Si oui, dans combien de cas?

5 fabricants: dans tous les cas / 17 fabricants: entre 1 - 11 cas

7. Quelle est votre opinion concernant la conduite des tests, leur coût et l'émission de Certificats OIML?

Satisfaisant, correct: 20 fabricants
Volume et coût des tests élevé: 18 fabricants
Autre: 4 fabricants ont indiqué les raisons suivantes: La procédure dure longtemps / Emis plus rapidement aux US / R 51 n'est pas approprié pour des instruments de pesage à bord.

8. Est-il arrivé qu'un Certificat ne soit pas émis?

Oui: 4 fabricants
Non: 36 fabricants

Si oui, dans combien de cas et pour quelle(s) raison(s)?

3 fabricants ont indiqué les raisons suivantes: Le type doit être re-testé dans un autre pays de l'UE / Révision de l'ancien Certificat / Interprétation différente de la Recommandation

9. Avez-vous utilisé le(s) Certificat(s) OIML pour faciliter et accélérer l'approbation de type nationale ou régionale ou pour permettre des exportations vers différents pays?

Oui: 33 fabricants
 Non: 4 fabricants
 Pas de réponse de 3 fabricants

Si oui, quel a été le résultat?

- a) Les Certificats ont été acceptés pour remplacer l'évaluation et l'approbation nationales de type: 16 fabricants ont indiqué une acceptation entre 2 et 30 cas, en tout un minimum de 110 cas (5 fabricants n'ont pas fournis de chiffre).
- b) Les Certificats ont été pris en compte pour faciliter le processus national d'approbation de type: 18 fabricants ont indiqué entre 1 et 25 cas, en tout un minimum de 95 dans lesquels les Certificats ont été pris en compte.
- c) Les Certificats n'ont pas été acceptés: 6 fabricants dans 5 pays ont indiqué 1 ou 2 cas.

10. Pensez-vous qu'un Certificat OIML représente une valeur ajoutée à votre instrument(s) et en facilite la commercialisation? L'utilisez-vous comme un argument publicitaire dans les publications concernant vos produits?

Oui: 29 fabricants
 Non: 7 fabricants
 (Pas de réponse de 4 fabricants)

11. Avez-vous l'intention de faire d'autres demandes de Certificats OIML pour d'autres types (modules et familles) d'instruments que vous fabriquez (basés sur OIML B 3)?

Oui: 28 fabricants
 Non: 6 fabricants
 (Pas de réponse de 6 fabricants)

12. Outre la nouvelle possibilité d'émettre des Certificats pour des modules et des familles d'instruments de mesure, dans quelle direction suggérez-vous que le Système de Certificats OIML doit être développé?

Pas de réponse de 20 fabricants

20 fabricants de 11 pays ont fait des commentaires et propositions supplémentaires résumés ci-dessous:

- Pour atteindre l'acceptation / la reconnaissance / la validité des Certificats dans le monde et dans les Etats Membres (CA, CN, 2xDE, ES, NL, US);
- Changement / harmonisation plus rapide de la législation des Etats Membres (ES);
- Utilisation d'un standard de produit unique (pas en parallèle) dans le monde entier pour une catégorie (CN, DE, US);
- Donner la priorité aux Recommandation de l'OIML (DE);
- Harmonisation avec les Recommandation OIML aux USA et Canada (CA) et acceptation des Certificats aux USA (DE, IT);
- Standard level of competence necessary for testing laboratories (JP);
- This is the right direction of development (DE);
- Harmoniser le MAA et MID (BG, NL);

- Donner les mêmes droits aux CECIP qu'aux Membres-P dans les organes techniques de l'OIML (DE);
- Inclure les AWIs (CH, DE);
- Uniformiser le contenu de tous les Certificats (FI);
- Aider d'autres pays (en voie de développement) à fournir des équipements de test (IN);
- Inclure les spécifications pour les instruments de mesure à bord dans les Recommandations (FR);
- Base de données et accès aux fichiers de Certificats sur Internet (NL);

Questions se rapportant à l'Arrangement Mutuel d'Acceptation (MAA)

1. Connaissez-vous les avantages que la mise en oeuvre de l'Arrangement Mutuel d'Acceptation de l'OIML peut apporter aux fabricants?

Oui: 33 fabricants
 Non: 12 fabricants
 (Pas de réponse de 3 fabricants)

2. Etes-vous intéressé par la mise en oeuvre du MAA - par exemple l'application de la Déclaration de Confiance Mutuelle (DoMC) - pour vos produits?

Oui: 35 fabricants
 Non: 9 fabricants
 (Pas de réponse de 4 fabricants)

3. Pour quelles catégories d'instruments de mesure pensez-vous que le DoMC avait besoin d'être mis en place?

15 fabricants pour R 76 (y compris indicateurs et modules) / 9 pour R 60 / 4-4 pour R 61 et R 117/ 2 pour toutes catégories / 1-1 pour R 71, R 85 et taximètres.
 (Pas de réponse de 14 fabricants)

4. Etes-vous prêt à payer une cotisation plus élevée (env. 150 Euros) pour les Certificats et les Rapports d'essais émis sous un DdCM dans le cadre du MAA de l'OIML?

Oui: 30 fabricants
 Non: 15 fabricants (!)
 (Pas de réponse de 3 fabricants)

Commentaires reçus par 7 fabricants:

- Besoin de plus d'information sur le MAA (BG,DE, SE)
- Réduire le nombre de Recommandations sur AWIs (révision combinée) (DE);
- Considérer la durabilité/fiabilité des tests (JP);
- Réviser le MAA en prenant en compte le MID (SE);
- Mise à jour du MAA au fur et à mesure les recommandations et OIML B 3 sont révisés (IN);
- Les clients veulent utiliser un seul standard de produit par catégorie dans le monde entier (US).